

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٢٧٧ لسنة ٢٠٠١

بشأن الموافقة على اتفاقية التعاون في مجال الرعاية الاجتماعية والمعاقين

بين حكومتى جمهورية مصر العربية

والجمهورية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى

الموقعة في طرابلس بتاريخ ٢٠٠١/٥/٩

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة (١٥١) من الدستور :

قرر :

(ملءة وحيدة)

ووفق على اتفاقية التعاون في مجال الرعاية الاجتماعية والمعاقين

بين حكومتى جمهورية مصر العربية والجمهورية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى ،

الموقعة في طرابلس بتاريخ ٢٠٠١/٥/٩ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية في ٧ جمادى الآخرة سنة ١٤٢٢ هـ

(الموافق ٢٦ أغسطس سنة ٢٠٠١ م) .

حسنى مبارك

اتفاقية للتعاون

بين جمهورية مصر العربية

والجمهورية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى

في مجال الرعاية الاجتماعية والمعاقين

رغبة في توثيق الروابط الاجتماعية بين جمهورية مصر العربية والجمهورية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى ، ودعمهما بما يحقق صالح الشعبين الشقيقين تم الاتفاق بين كل من وزارة التأمينات والشئون الاجتماعية بجمهورية مصر العربية وأمانة اللجنة الشعبية للصحة والضمان الاجتماعى بالجمهورية العظمى على دعم أوجه التعاون الفنى وتبادل الخبرات والتنسيق فى مجالى الرعاية الاجتماعية وشئون المعاقين ، وذلك وفقاً لما يلى :

مادة (1)

التنسيق والتعاون الفنى بين البلدين فى مجالات الرعاية الاجتماعية ومجالات تعليم المعاقين بمختلف فئاتهم وتبادل الكتب والتجارب والخبرات بالخصوص .

مادة (2)

التعاون فى مجال إجراء البحوث والدراسات الاجتماعية والتخطيط للبرامج الوقائية فى مجالى الرعاية الاجتماعية والمعاقين فى كلا البلدين .

مادة (3)

الاستفادة من الإمكانيات المادية والبشرية المتاحة لدى كل منهما فى توفير المعدات والأجهزة ومواد التشغيل والدرين للمعاهد والمراكز التى تخص المعاقين والرعاية الاجتماعية .

مادة (4)

التعاون في تدريب وتأهيل وإعداد العناصر الفنية اللازمة للعمل في مجال الرعاية الاجتماعية والمعاقين .

مادة (5)

إعداد وتنفيذ برامج تدريبية مشتركة للعاملين في مجال الرعاية الاجتماعية والمعاقين في كلا البلدين .

مادة (6)

المشاركة في الندوات واللقاءات التي تعقد في كل من البلدين والخاصة بأنشطة الرعاية الاجتماعية وشئون المعاقين .

مادة (7)

تهيئة الفرص للعناصر القيادية العربية الليبية العاملة في مجال الرعاية الاجتماعية والمعاقين في الحصول على دورات تدريبية تخصصية في جمهورية مصر العربية .

مادة (8)

تنظيم زيارات متبادلة للعاملين في مجالات الرعاية الاجتماعية والمعاقين وفق برنامج زمني محدد يشمل على زيارات استطلاعية لدور مؤسسات ومراكز الرعاية الاجتماعية والمعاقين في كلا البلدين .

مادة (9)

وضع برنامج لتبادل الزيارات بين قيادات المؤسسات الاجتماعية ودور المعاقين في كلا البلدين .

مادة (10)

تنظيم برنامج استضافة لنزلاء المؤسسات الاجتماعية والمعاقين في كلا البلدين وفق جدول زمني يتم الاتفاق عليه من قبل الطرفين .

مادة (11)

العمل على تبادل التشريعات الخاصة بالرعاية الاجتماعية والمعاقين والصادرة فى كلا البلدين .

مادة (12)

التنسيق والتعاون لتوحيد التشريعات بما يحقق تقديم خدمات أفضل فى مجالات الرعاية الاجتماعية والمعاقين فى الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى وجمهورية مصر العربية .

مادة (13)

التشاور والتنسيق لإعداد تشريعات جديدة لفائدة العمل الاجتماعى فى كلا البلدين وتوفير مزيد من أوجه الرعاية الاجتماعية والخدمات لنزلاء المؤسسات الاجتماعية والمعاقين.

مادة (14)

تشكل لجنة فنية مشتركة من كلا البلدين للتنسيق ومتابعة إمكانية تطوير هذه الاتفاقية بما يخدم البلدين الشقيقين ودراسة كافة الإمكانيات المتاحة لاستثمارها فى تحقيق أهدافها .

مادة (15)

تجتمع اللجنة المشار إليها مرة كل ستة أشهر على الأقل بالتناوب بين البلدين لمتابعة تنفيذ بنود هذه الاتفاقية ، وبحث ما قد يعترض التنفيذ من مشاكل وصعوبات وتقدم اللجنة تقاريرها إلى الجهات المختصة فى البلدين متضمنة ما تم تنفيذه ومقترحاتها بشأن ما لم ينفذ ووضع برنامج زمنى لتنفيذ ما لم يتم تنفيذه وإبداء ما تراه من تصورات مناسبة لتحقيق المزيد من الإنجازات فى كلا البلدين .

قرار وزير الخارجية

رقم ٦٨ لسنة ٢٠٠٢

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ٢٦٧ الصادر بتاريخ ٢٦/٨/٢٠٠١ بشأن الموافقة على اتفاقية التعاون في مجال الرعاية الاجتماعية والمعاقين بين حكومتى جمهورية مصر العربية والجمهورية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى ،
الموقعة في طرابلس بتاريخ ٩/٥/٢٠٠١ ؛

وعلى تصديق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ٢٦/٨/٢٠٠١ ؛

قرر:

(مادة وحيدة)

تنشر في الجريدة الرسمية اتفاقية التعاون في مجال الرعاية الاجتماعية والمعاقين بين حكومتى جمهورية مصر العربية والجمهورية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى ،
الموقعة في طرابلس بتاريخ ٩/٥/٢٠٠١ ؛

ويعمل بها اعتبارا من ١٨/٥/٢٠٠٢

صدر بتاريخ ٣/٦/٢٠٠٢

وزير الخارجية

أحمد ماهر السيد